



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА**

**Управа царина
Сектор за царинске поступке
148-03-030-01-295/6/2017
22.12.2017. године
Београд
МЗЈ**

**ЦАРИНАРНИЦА
н/р управника**

СВИМ

**ПРЕДМЕТ: примена Закона о спречавању прања новца и финансирања
тероризма и Правилника о пријави преноса физички
преносивих средстава плаћања преко државне границе**

ВЕЗА: акт УЦ број: 148-03-030-01-295/5/2017 од 04.10.2017. године

На основу чл. 67. ст 3. Закона о спречавању прања новца и финансирања тероризма („Сл. гласник РС“, 20/09...139/14-у даљем тексту: Закон), донет је Правилник о пријави преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе (у даљем тексту: Правилник), објављен у Службеном гласнику број 87 од 27.09.2017. године, који је ступио на снагу дана 05.10.2017. године, а његова примена почиње 01.01.2018. године, о чему смо вас детаљније и обавестили нашим актом под напред наведеним бројем и датумом.

Полазећи од наведеног, као и чињенице да је одредбама чл. 67.-70. Закона прописано на који начин се спроводи контрола преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе, као и обавеза надлежног царинског органа у погледу примене цитираних одредаба Закона, а које одредбе Закона царински органи примењују још од 2009. године, у сврху правилне примене предметне регулативе, са позивом на нови Правилник, и уједначеног поступања царинарница по предметном основу, овим путем обавештавамо вас о следећем:

Дужност сваког физичког лица је да приликом преласка државне границе (при уласку у земљу и при изласку из земље) пријави надлежном царинском органу физички преносива средства плаћања која том приликом преноси у износу од 10.000 евра или више у динарима или страној валути.

Правилником су прописани облик и садржина обрасца пријаве преноса физички преносивих средстава плаћања у износу од 10.000 евра или више у динарима или страној валути преко државне границе (у даљем тексту: Образац пријаве), начин попуњавања и подношења пријаве и начин обавештавања о обавези пријаве преноса за физичка лица која прелазе државну границу.

У смислу наведеног, пријава преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе подноси се на Обрасцу пријаве, који се састоји од два идентична примерка и упутства за попуњавање Обрасца пријаве који је одштампан уз Правилник и чини његов саставни део (**Образац пријаве са упутством за попуњавање достављамо вам у прилогу овог акта**).

С тим у вези, а полазећи од одредаба Закона и Правилника овим путем **указујемо на ситуације и начин попуњавања Обрасца пријаве:**

1. Ситуација када путник – физичко лице пријављује пренос физички преносивих средстава плаћања у износу од 10.000 евра или више у динарима или страној валути преко државне границе

А. Сходно чл. 3. Правилника царински службеник попуњава Образац пријаве (подаци из чл. 81. ст. 5. Закона) путем рачунара (Образац пријаве биће доступан царинском службенику за попуњавање на Порталу Управе царина), а на основу података и увида у новчана средства које му даје физичко лице које пријављује пренос физички преносивих средстава плаћања.

Ако није у могућности да то учини путем рачунара, царински службеник попуњава Образац пријаве ручно.

Након тога, царински службеник савија податке из Обрасца пријаве, врши проверу износа новчаних средстава које лице поседује, даје физичком лицу Образац пријаве на увид и потпис, а затим Образац пријаве оверава својим потписом и факсимилом, при чему један примерак задржава за потребе службе, а други примерак даје физичком лицу.

Напомињемо да у овом случају царински службеник у Обрасцу пријаве, у рубрици „за службену употребу/for official use only“ заокружује опцију „не“.

Подаци о пријављеном преносу физички преносивих средстава плаћања преко државне границе достављају се у року од 3 дана од тог преноса Управи за спречавање прања новца. Сходно чл. 70. Закона у случају да постоје основи сумње да се у овој ситуацији ради о прању новца или финансирању тероризма надлежни царински орган дужан је да наведе и разлоге за сумњу.

Б. Такође, сходно чл. 3. Правилника, физичко лице које пријављује пренос физички преносивих средстава плаћања преко државне границе може и само да попуни Образац пријаве. У том случају, ово лице попуњава Образац пријаве великим штампаним словима на српском или енглеском језику и потписан предаје царинском службенику.

Након тога, царински службеник савија податке из Обрасца пријаве, врши проверу износа новчаних средстава које лице поседује, а затим Образац пријаве оверава својим потписом и факсимилом, при чему један примерак задржава за потребе службе, а други примерак даје физичком лицу.

Напомињемо да у овом случају царински службеник у Обрасцу пријаве, у рубрици „за службену употребу/for official use only“ заокружује опцију „не“.

Подаци о пријављеном преносу физички преносивих средстава плаћања преко државне границе достављају се у року од 3 дана од тог преноса Управи за спречавање прања новца. Сходно чл. 70. Закона у случају да постоје основи сумње да се у овој ситуацији ради о прању новца или финансирању тероризма надлежни царински орган дужан је да наведе и разлоге за сумњу.

Овим путем вас обавештавамо и да ће Образац пријаве бити постављен на веб сајту Управе царина, те да ће и на тај начин бити доступан физичким лицима која намеравају да пријаве физички преносива средства плаћања приликом преласка државне границе, сходно чему може доћи до ситуације да физичко лице дође на гранични прелаз са већ попуњеним Обрасцем пријаве, са којим Обрасцем пријаве ће царински службеник поступати како је и објашњено у овој тачки.

2. Ситуација када путник – физичко лице не пријави пренос физички преносивих средстава плаћања у износу од 10.000 евра или више у динарима или страној валути преко државне границе, а надлежни царински орган приликом контроле утврди да преноси износ већи од прописаног

Уколико путник не пријави физички преносива средства плаћања која преко државне границе преноси у износу од 10.000 евра или више у динарима или страној валути, а надлежни

царински орган приликом контроле утврди да преноси износ већи од прописаног, **Образац пријаве (подаци из чл. 81. ст. 5. Закона) попуниће царински службеник путем рачунара (Образац пријаве биће доступан царинском службенику за попуњавање на Порталу Управе царина), односно ручно, ако није у могућности да то учини путем рачунара.**

Након тога, царински службеник савјује податке из Обрасца пријаве, врши проверу износа новчаних средстава које лице поседује, Образац пријаве оверава својим потписом и факсимилом, при чему један примерак задржава за потребе службе, а други примерак даје физичком лицу (у овој ситуацији путник-физичко лице не потписује Образац пријаве).

Напомињемо да у овом случају царински службеник у Обрасцу пријаве, у рубрици „за службену употребу/for official use only“ заокружује опцију „да“.

У складу са чл. 69. ст.2. Закона о одузетим физички преносивим средствима плаћања преко државне границе издаје се потврда.

Подаци о непријављеном преносу физички преносивих средстава плаћања преко државне границе достављају се у року од 3 дана од тог преноса Управи за спречавање прања новца. Сходно чл. 70. Закона у случају да постоје основи сумње да се у овој ситуацији ради о прању новца или финансирању тероризма надлежни царински орган дужан је да наведе и разлоге за сумњу.

Привремено задржана физички преносива средства плаћања надлежни царински орган депонује на рачун надлежног органа за вођење прекршајног поступка који се води код НБС (чл. 69. ст.2. Закона).

3. **Пренос физички преносивих средстава плаћања у износу нижем од 10.000 евра у динарима или страној валути преко државне границе ако постоје основи сумње да се ради о прању новца или финансирању тероризма**

Сходно чл. 69. ст.1. Закона, уколико надлежни царински орган установи да физичко лице преноси преко државне границе физички преносива средства плаћања у износу нижем од 10.000 евра у динарима или страној валути ако постоје основи сумње да се ради о прању новца или финансирању тероризма, Образац пријаве (подаци из чл. 81. ст.6. Закона са наведеним разлозима за постојање сумње да се ради о прању новца или финансирању тероризма), попуњава царински службеник путем рачунара (**Образац пријаве биће доступан царинском службенику за попуњавање на Порталу Управе царина**), односно ручно, ако није у могућности да то учини путем рачунара. Овде посебно скрећемо пажњу царинарницима да поступање у смислу наведеног подразумева навођење тачних и потпуних разлога за постојање сумње о прању новца или финансирања тероризма.

Након тога, царински службеник савјује податке из Обрасца пријаве, врши проверу износа новчаних средстава које лице поседује, Образац пријаве оверава својим потписом и факсимилом, при чему један примерак задржава за потребе службе, а други примерак даје физичком лицу (у овој ситуацији путник-физичко лице не потписује Образац пријаве).

Напомињемо да у овом случају царински службеник у Обрасцу пријаве, у рубрици „за службену употребу/for official use only“ заокружује опцију „да“.

У складу са чл. 69. ст.2. Закона о одузетим физички преносивим средствима плаћања преко државне границе издаје се потврда.

Подаци о преносу физички преносивих средстава плаћања преко државне границе у износу нижем од 10.000 евра у динарима или страној валути ако постоје основи сумње да се ради о прању новца или финансирању тероризма, достављају се у року од 3 дана од тог преноса Управи за спречавање прања новца.

Привремено задржана физички преносива средства плаћања надлежни царински орган депонује на рачун надлежног органа за вођење прекршајног поступка који се води код НБС (чл. 69. ст.2. Закона).

Скрећемо пажњу да се Образац пријаве, у свакој од напред наведених ситуација, попуњава у два примерка, на начин како је и објашњено у упутству за попуњавање истог (упутство – „Опште информације-General information“, штампано је уз Образац пријаве).

Чл. 4. Правилника прописано је да надлежни царински орган на сваком граничном прелазу поставља видна обавештења о обавези пријаве преноса физички преносивих средстава плаћања.

Такође, чл.5. Правилника прописано је да надлежни царински орган обезбеђује доступност Обрасца пријаве са упутством за његово попуњавање лицима која прелазе државну границу на сваком граничном прелазу.

С тим у вези је и податак да је још од 2009. године свака царинарница дужна да на граничним прелазима постави на видна места обавештења о обавези пријаве преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе у износу од 10.000 евра или више у динарима или страниј валути, као и да обезбеди доступност одговарајућег обрасца пријаве преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе са упутством за његово попуњавање физичким лицима-путницима која прелазе државну границу.

Међутим, овом приликом посебно скрећемо пажњу да је правилна имплементација Правилника (који ће се примењивати од 01.01.2018. године) саставни део обавезе царинске службе у смислу испуњавања услова предвиђених Преговарачким поглављем 29 – Царинска унија, сходно чему су царинарнице дужне да (уколико то нису до сада учиниле) на свим граничним прелазима физичким лицима-путницима која прелазе државну границу учине видљивим и доступним обавештења о обавези пријаве преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе у износу од 10.000 евра или више у динарима или страниј валути, као и Образац пријаве са упутством за његово попуњавање, почев од 01.01.2018. године, од 00:00 часова.

Напомињемо да ће сви детаљи у смислу техничке подршке са циљем правилне имплементације Правилника свим царинарницама бити благовремено достављени од стране надлежног сектора ове Управе-Сектора за информационе и комуникационе технологије.

Ову прилику користимо да вас обавестимо и да смо се у сврху правилне имплементације Обрасца пријаве обратили за мишљење надлежном органу-Управи за спречавање прања новца, која нас је у свом акту број: ОП-000303-0018/2017 од 20.12.2017. године обавестила и о следећем:

Образац пријаве који је царински орган дужан да обезбеди на граничним прелазима може бити у црно-белој боји (због недостатка техничких могућности, тачније недостатка штампача у боји, исти се може штампати на штампачу у црно-белој боји како би се обезбедила доступност истог на граничним прелазима), а не у плавој боји какав постоји у електронској форми. Све то је из разлога што је акценат на форми Обрасца пријаве који је сачињен у складу са електронском верзијом EU Currency Declaration Form (EU-CDF), који образац користе и државе чланице ЕУ, и који се налази на званичној интернет страници Европске комисије.

Такође, полазећи од напред наведене чињенице да ће Образац пријаве бити доступан физичким лицима за попуњавање и на сајту Управе царина, Управа за спречавање новца указује да се Образац пријаве попуњен путем рачунара, од стране физичког лица које преноси физички преносива средства плаћања преко државне границе, може сматрати једнако валидним као и ручно попуњен Образац пријаве.

Како се даље наводи у предметном акту Управе за спречавање прања новца, у рубрици 4. Обрасца пријаве предвиђене су три колоне за унос различитих валута, а да се четврта колона, предвиђена за „друго“, такође може искористити за уношење валуте. С тим у вези, уколико физичко лице преноси новац у више од 4 валуте, може се попунити и други Образац пријаве (на начин како је објашњено у овом акту), са истоветним подацима који су

садржани у првом Обрасцу пријаве о физичком лицу које преноси физички преносива средства плаћања преко државне границе у више валута.

Нпр. уколико физичко лице преноси новац у 6 различитих валута, у први Образац пријаве уносе се 4 валуте, а у други Образац пријаве (са истоветним подацима из првог Обрасца пријаве) у рубрику 4. уписују се две додатне валуте. Ово су ретке ситуације, али се дешавају, сходно чему је по том основу и затражено мишљење надлежног органа-Управе за спречавање прања новца. Напомињемо да се сваки образац пријаве попуњава у два примерка, како је напред и назначено.

Овим путем вас обавештавамо и да је у међувремену донет нови Закон о спречавању прања новца и финансирања тероризма, који је објављен у Сл. гласнику РС, број 113 од 17.12.2017. године и који ступа на снагу дана 25.12.2017. године, а примењиваће се почев од **01.04.2018. године**. Даном почетака примене овог закона престаће да важи Закон о спречавању прања новца и финансирања тероризма („Сл. гласник РС“, 20/09...139/14).

Нови закон не доноси битније промене у односу на постојећи у смислу поступања царинског органа. Наиме, начин на који се спроводи контрола преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе, као и обавезе надлежног царинског органа у погледу примене тог закона регулисан је одредбама чл. 86.- 89. новог закона, док је садржина евиденције коју води надлежни царински орган прописана у чл. 100. ст.1. и 2. новог закона.

Такође, новина у односу на још важећи Закон о спречавању прања новца и финансирања тероризма је да је чл. 87. ст.2. новог закона прописано да надлежни царински орган контролише да ли се физички преносива средства плаћања налазе у поштанској пошиљци или пошиљци робе (карго), сходно чему је и у чл. 88. ст. 1. новог закона прописано, између осталог, да је надлежни царински орган дужан да, ако установи да се у поштанској пошиљци или пошиљци робе (карго) налазе физички преносива средства плаћања у износу нижем од 10.000 евра или више у динарима или иностраној валути, а постоје основи сумње да се ради о прању новца или финансирању тероризма, дужан да прикупи податке из чл. 100. ст. 2. новог закона.

Уколико евентуално дође до измена у поступању по предметном основу (нпр. услед доношења прописа у складу са новим Законом о спречавању прања новца и финансирања тероризма), царинарнице ће бити благовремено обавештене.

Сви досадашњи акти ове Управе, који су дати као објашњење у поступку примене још важећег Закона о спречавању прања новца, као и пратећих прописа донетих на основу истог, у смислу контроле преноса физички преносивих средстава плаћања преко државне границе, а који су у супротности са објашњењем датим у овом акту, неће се примењивати почев од 01.01.2018. године.

Прилог: као у тексту

КО:

- Биро директора
- Помоћнику директора- координатору
- Свим секторима Управе царина
- Одељењу за унутрашњу контролу
- Одељењу интерне ревизије
- Одељење за међународну царинску сарадњу и европске интеграције

ПОМОЋНИК ДИРЕКТОРА

Снежана Карановић

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
REPUBLIC OF SERBIA

ОБРАЗАЦ ПРИЈАВЕ / CASH DECLARATION FORM

Пре попуњавања обрасца прочитати напомене на последњој страни
Read the notes on the reverse before completing this form.
КОРИСТИТИ ВЕЛИКА СЛОВА/ШТИКЛИРАТИ ГДЕ ЈЕ ПОТРЕБНО
USE CAPITAL LETTERS / TICK AS APPROPRIATE

Референтни број
Reference number

1. Ви / You are		☐ Улазите у Србију Entering Serbia	☐ Излазите из Србије Leaving Serbia
2. Лични подаци / Personal details		☐ М / Male ☐ Ж / Female	Место издавања / Issuing place
Презиме (презимена) / Surname(s)		Датум издавања / Issuing date	
Име (имена) / First name(s)		Лични број / Personal Number	
Националност / Nationality		Адреса / Address	
Датум рођења / Date of birth		Улица и бр. / Street and no.	
Место рођења / Place of birth		Град / Town	
Идентификациони документ / ID-document		☐ Пасош Passport ☐ Лична карта Id ☐ Друго Other	Поштански број / Post code (Zip)
Број пасоша / личне карте Passport / ID Number		Држава / Country	
3. Ви сте власник / You are the owner		☐ Да (идите на део 4) / Yes (go to part 4) ☐ Не, власник је / No, the owner is:	
Правно лице / Legal entity		☐ Правно лице / Legal entity	
ПИБ / VAT number		☐ Физичко лице / Natural person	
Презиме(на) / Surname(s)		Адреса / Address	
Име(на) / First name(s)		Град / Town	
		Поштански бр. / Post code (Zip)	
		Држава / Country	
4. Подаци о готовини / физички преносивим средствима плаћања / Details of the cash/monetary instruments			
		Износ / Amount	Валута / Currency
Новчанице, ковани новац Banknotes, coins			
Друго (навести) / Other (specify)			
5. Порекло и намена готовине и физички преносивих средстава плаћања / Origin and intended use of the cash and monetary instruments			
Порекло / Origin			
Намена / Intended use			
Ви сте прималац / You are the intended recipient		Да (идите на део 6) / Yes (go to part 6) ☐ Не, прималац је / No, the intended recipient is a:	
Правно лице / Legal entity		☐ Правно лице / Legal entity	
ПИБ / VAT number		☐ Физичко лице / Natural person	
Презиме(на) / Surname(s)		Адреса / Address	
Име(на) / First name(s)		Град / Town	
		Поштански број / Post code (Zip)	
		Држава / Country	
6. Подаци о превозу / Transport details			
Начин превоза / Means of transport		Ваздушни / Air ☐	Поморски / Sea ☐
		Друмски / Road ☐	Железнички / Rail ☐
Друго / Other ☐			
Транспортно предузеће / Transport company		Референтни број / Reference number	
Земља поласка / Country of departure		Датум поласка / Departure date	
Земља транзита / Via		Датум транзита / Transit date	
Земља доласка / Country of destination		Датум доласка / Arrival date	
7. Потпис подносиоца пријаве / Signature of declarant		Потпис и печат надлежног органа / Signature & stamp of competent authority	
Изјављујем да су горе наведени подаци тачни. Свесан/свесна сам да давање лажних, нетачних или непотпуних података може да резултира новчаном казном, задржавањем или трајним одузимањем готовине и преносивих средстава плаћања од стране надлежног државног органа. / I declare that all above details are correct. I am aware that a false, inaccurate or incomplete declaration is liable to penalties, detention or confiscation of the cash by the competent authority.		За службену употребу / For official use only	
Datum / Date:		Задржавање / Recording да / yes не / no	
		Казна / Penalty да / yes не / no	
		Износ казне / Amount of penalty: _____	

ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ / GENERAL INFORMATION

Свако физичко лице које прелази државну границу Републике Србије и при том преноси физички преносива средства плаћања у вредности од 10 000 евра или више обавезно је да тај новац пријави надлежним царинским органима на граничном прелазу / Any natural person entering or leaving the Republic of Serbia and carrying bearer-negotiable instruments of a value of EUR 10 000 or more shall declare that sum to the competent authorities of the Republic of Serbia (Law on the Prevention of Money Laundering and Terrorist Financing).

У случају давања лажних, нетачних или непотпуних података, сматраће се да подносилац пријаве није испунио законску обавезу и може му се изрећи казна или му царински органи могу привремено задржати физички преносива средства плаћања на основу Закона о спречавању прања новца и финансирања тероризма / In the event of false, inaccurate or incomplete information, the signatory will be considered not to have fulfilled the above obligation and may be liable to penalties or have cash detained by Customs authorities under the Law on the Prevention of Money Laundering and Terrorist Financing.

У складу са Законом о спречавању прања новца и финансирања тероризма потребно је да пријавите:

а) инструменте који гласе на доносиоца, као што су путнички чекови, преносиви инструменти (укључујући чекове, менице и новчане упутнице), који или гласе на доносиоца, индосирани без ограничења, у корист фиктивног примаоца, или су у неком другом облику који допушта пренос власништва над њима, и непотпуни инструменти (укључујући чекове, менице и новчане упутнице), који су потписани, али је изостављено име примаоца;

б) готов новац (папирни и ковани новац који је у оптицају као средство размене).

According to the Law on the Prevention of Money Laundering and Terrorist Financing you have to declare:

a) bearer-negotiable instruments including monetary instruments in bearer form such as traveller's cheques, negotiable instruments (including cheques, promissory notes and money orders) that are either in bearer form, endorsed without restriction, made out to a fictitious payee, or otherwise in such form that title thereto passes upon delivery and incomplete instruments (including cheques, promissory notes and money orders) signed, but with the payee's name omitted;

b) currency (banknotes and coins that are in circulation as a medium of exchange).

ОБЈАШЊЕЊА / EXPLANATORY NOTES

Подносилац пријаве мора да попуни све рубрике у белој боји великим словима и тамном оловком (тамо где је назначено користити једно слово/број у одговарајућој кућици); рубрике у сивој боји попуњава надлежни царински орган / All parts in white must be completed in capital letters and with a dark pen (use, where requested, one letter/number per box) by the declarant; parts in grey are for the competent authorities.

1. Улазак у Србију и излазак из Србије / Entering Serbia and leaving Serbia

Означите кућицу „Улазите у Србију“ када улазите у Републику Србију на путовању које је започето изван Републике Србије / Tick the box “Entering Serbia“ when you are entering the Republic of Serbia on a journey that started outside the Republic of Serbia.

Означите кућицу „Излазите из Србије“ када излазите из Републике Србије на путовању које ће се завршити изван Републике Србије / Tick the box “Leaving Serbia“ when you are leaving the Republic of Serbia on a journey that will end outside the Republic of Serbia.

Потребно је да попуните пријаву при уласку и изласку из државе, чак и у случају да сте у транзиту. Постоји могућност да ће бити потребно да попуните додатне пријаве на другим државним граничним прелазима током Вашег путовања / You need to make a declaration on entering and on leaving, even if you are only in transit. Be aware that you can be required to make further declarations on other national border crossing points of your travel.

2. Лични подаци подносиоца пријаве / Personal details of the declarant

Упишите личне податке онако како су наведени у Вашем идентификационом документу (надлежни органи могу направити фотокопију Вашег идентификационог документа и/или путне исправе) / Enter the details as they appear in your ID-Document (the competent authorities can make a copy of your ID and/or travel documents).

Лични број: упишите Ваш лични порески идентификациони број, број социјалног осигурања или сличан јединствени лични идентификациони број / Personal Number: enter your personal tax identification number, personal social security number or similar unique personal identification number.

3. Лични подаци власника / Personal details of the owner

Уколико нисте Ви власник готовине, наведите податке о власнику. Власник може бити физичко или правно лице (нпр. предузеће). Означите одговарајућу кућицу и наведите податке. Обавезно наведите и порески идентификациони број (ПИБ) уколико је познат / If you are not the owner of the cash, give details of the owner. The owner can be a natural person or a legal entity (e.g. a company). Tick the appropriate box and fill in the details. Ensure to enter the Value Added Tax (VAT) number when known.

Уколико постоји више од једног власника, наведите њихове податке на документима у прилогу. У ту сврху могу да се употребе додатни примерци ове пријаве. Сви подаци заједно чине једну пријаву. Потребно је потписати све додатне примерке пријаве / If there is more than one owner, enter the details of the other owners on annexed documents. For this purpose extra copies of the declaration form can be used. All information will constitute one declaration. All annexed pages must be signed.

4. Подаци о готовини/физички преносивим средствима плаћања / Details of the currency/bearer negotiable instruments

Наведите тачан износ за сваку валуту и сваку врсту физички преносивог средства плаћања. Наведите те податке у следећем формату: пример 10 358 EUR или 17 501 USD или 19 471,18 GBP или путнички чекови у вредности 15 000 EUR / Complete the exact amount per currency and per type of bearer negotiable instruments. Provide this information in the following format: example 10 358 EUR or 17 501 USD or 19 471,18 GBP or traveller's cheques for a value of 15 000 EUR.

Готовина генерално обухвата све финансијске инструменте који се могу физички пренети с једног лица на друго уз задржавање анонимности / As a general rule all financial instruments that can be physically transferred anonymously from one person to another are included in the definition of cash.

Дефиницију готовине можете да пронађете у одељку „опште информације“ на врху ове странице / You can find the definition of cash under 'general information' on top of this page.

5. Порекло и намена готовине/физички преносивих средстава плаћања / Origin and intended use of the cash/monetary instruments

Порекло: наведите извор из ког потиче пријављена готовина, нпр. наследство, штедња, продаја некретнине и слично / Origin: indicate where the cash declared comes from e.g. an inheritance, savings, from a sale of property, etc.

Укратко објасните намеравању употребу: нпр. куповина некретнине, улагање и слично / Explain briefly the intended use: e.g. acquisition of property, investment etc.

Предвиђени прималац може бити физичко или правно лице (нпр. предузеће). Означите одговарајућу кућицу и наведите податке / The intended recipient can be a natural person or a legal entity (e.g. a company). Tick the appropriate box and fill in the details.

Обавезно наведите порески идентификациони број (ПИБ) уколико је познат / Ensure to enter the Value Added Tax (VAT) number when known.

Уколико постоји више предвиђених прималаца, њихове податке наведите на документима у прилогу. У ту сврху могу да се употребе додатни примерци ове пријаве. Сви подаци заједно чине једну пријаву. Потребно је потписати све додатне примерке пријаве / If there is more than one intended recipient, enter the details of the other intended recipients on annexed documents. For this purpose an extra copy of the declaration form can be used. All information will constitute one declaration. All annexed pages must be signed.

6. Подаци о превозу / Transport details

Означите „ваздушни“ /  уколико долазите/одлазите авионом. У рубрици „референтни број“ наведите број лета или регистровани број авиона / Tick „Air“ /  on entering/leaving by aircraft. Provide the flight number or the registered number of the aircraft under Box 'Reference number'.

Означите „поморски“ /  уколико долазите/одлазите бродом. У рубрици „референтни број“ наведите податке о бродској линији / Tick „Sea“ /  on entering/leaving by sea. Provide the shipping line details under Box 'Reference number'.

Означите „друмски“ /  уколико долазите/одлазите било којом врстом друмског моторног возила (аутомобил, аутобус, камион, мотоцикл и слично). У рубрици „референтни број“ наведите регистарски број и ознаку државе возила / Tick „Road“ /  on entering/leaving by any kind of motorized road vehicle (car, bus, truck, motorcycle etc.). Provide the official registration number and country code of the vehicle under Box 'Reference number'.

Означите „железнички“ /  уколико долазите/одлазите возом. У рубрици „референтни број“ наведите врсту и број воза / Tick „Rail“ /  on entering/leaving by train. Provide the train type and the train number under Box 'Reference number'.

Означите „друго“ уколико нисте користили ниједан од наведених начина превоза (нпр. пешице, бицикл) / Tick „Other“/ if none of the other transport methods were used (e.g. pedestrian traffic, bicycle).

7. Потпис подносиоца пријаве / Signature of declarant

Потпишите пријаву и упишите датум. Имате право да тражите примерак пријаве коју сте попунили / Sign the declaration and fill in the date. You can ask for a copy of your declaration.

Напомена за попуњавање рубрике „за службену употребу“, коју попуњава царински службеник:

- у колони *Задржавање / Recording* царински службеник заокружује да у случају да надлежни царински орган привремено задржава физички преносива средства плаћања која нису пријављена или када оцени да постоји основана сумња да су та средства, без обзира на њихов износ, у вези са прањем новца или финансирањем тероризма. У супротном царински службеник заокружује не.

- колоне *Казна / Penalty* и *Износ казне / Amount of penalty* остају непопуњене, јер казну не изриче надлежни царински орган, већ се казна изриче у поступку пред надлежним прекршајним судом.